



سیاسیاتق ماعدا هر شیدن تحت ایدر. هنه لک جریده فیه وادیه. ترقیات فیه ومدنیه فی وقت وزمانله بیلدوره.
منافع عمومییه متعلق مقالات ادبیه و فیه فی مع الممنونیه قبول و درج ایدر. درج اولنیان اوواق اعاده ایدله سنه.

مدیری قصبار
پیشگیه کونلری نشر اولنور
ایونه بدلی
اداره خانه سی: باب عالی جاده سنده قصبار مطبعه و کستخانه سیدر
برسنه لک الی ایکی نغمه سی پوسته اجرته برابروجه پیشین ۴۵
جریده یه متعلق خصوصیات ایچون مدره مراجعت اولنور. غروشه در. در سعادت ایچون اداره خانه دن آلفق اوزره ۴۰ غروشه در



(شرق آفریقا ده کاشی)
زنگبار شهرینک ساحل
چهنندن کور نشی

نخین بر طبقه ایله سوقاقلری اورتک آمد و شدی صورت حقیقه ده توقف و تعطیل ایدر. لکن تراموا بیلر ممکن مرتبه آز تعطیل اتمک مجبوریتند بولندقلرندن بوللری می ممکن مرتبه سرعت تمیزلک ضروریات مبرمه دندر. شو صوک سنه لر قدر ایلک عربیه برفک نخنی نه قدر اولورسه اولسون ایلری اتمک کافی مقدارده حیوانلر ربط اتمکله اکتفا اولینوردی. بوا بیلک عربیه بوسورتله بریارق آجیوردی؛ بونلکه ده اریلمسی برطاق سوپورچی عملیه طرفندن اکیل اولینوردی. لکن او زمانلردن بری آمریقالیلر الکتریک هرجهت برآز تطبیق ایتدیلر الکتریکه جر اولنان تراموا بیلر هنوز فرانسه ده بعض تجارب عاجزه حالنده ایکن بحر محیط اطلاسینک اوبر جهته اصلاً اهمیتلری قالماشدر. بو حالده «بوستون» شهر الکتریک قومبانیه سنک بوقولک برقوه فوق العاده بی حائز سوپورکه فعلی اجرا اتمک اوزره استعماله ذهاب ایدیشلری بونلکه جالب حیرت و تعجب اولماز.

دافع تلج دیدیکمز بو آلت شمالی آمریقالک بیوک مرکز لرده صوک قیش موسمی ظرفنده عمومیتله استعمال ایدلدی. تجارب واقعه بعض نواقصنی ده میدانه چیقاردیغندن بوسنه کنیدیسنی حقیقه خارق العاده بر آلت مقامنه چبقاران تمدیلات متعدده سی ظهور ایتدی.

سوپورچی آئنده خاصه شایان دقت اولان نقطه عربی لرک تکرلکلی ایله برفی طرد اتمک مخصوصاً چلیک سوپورکلری حامل بولنان اسطوانه لری تحریک ایلین ماکنه لرک استقلالیدر. ایشته بوتریات حسنه سایه سنده اریجه سرعتی اخلال اتمکسزین بر سرعت مطلوبه ایله عربی ایلرولمکه موفق اولنور. بو صورتله قونک قسم اعظمی تصرف اولنورکه برفلرک پاره لانسندن متولد مانی آشفته ساعی اولان ماکنه لک قوی تبعیدیه سی ایله صرف ایدلش بولسوردی. یولی سربست بولدقه ماکنه دها بولک برانظام ایله ایلرولدیکندن اصلا وقت ضایعاتی دخی بوقدر.

آلت اصول حرکتی اکلماقده قولایدر. عربی ایجه تجاوزه اتمک اوزره ایلری وکریده کی اوجنده محبطلری چلیک فورچلر ایله مجهز ایکی اسطوانه

بولنور. غایت بیسوک برسرعتله (دقیقه ده ۱،۲۰۰ دور) متحرک اولان بو فورچلر برفه بالتعرض دارمه داغین ایدره ک سربعاً بولک کنارلرینه آتارلر. فورچلر فوقه موضوع بولنان بر چلیک لوحه سی برف توزینک بک بیوک بر ارتفاعه صعودی منع ایدر.

بول تماماً طی و تعقب اولنجه ماکنه جهت مکه. سده قطع راه ایدر. شمدی ده ایلک سوپورچیلر استراحتده قالدینی حالده دیگر اوجه موضوع اولان سوپورچیلر وظیفه لری ایضاً به باشلارلر. بونلکه ده مقصدی یولی قطعاً تمیزلره ک ایلک سوپورچینک خدمتی تصحیح و اکیل اتمکده.

بوماکنه لر دفعات ایله تجربه ایدیلره ک منافع مخصوصه صله ری اثبات ایتمشدر؛ برفورطنه ک ظهورندن صکره همان در عقب دینه بیله ک برسرعتله سوقاقلری تمیزلره ک اعاده کشت و کذاره ظفریاب اولمقده درلر. برف آزادی آره سی کله مکسزین باغسه دخی بونلرک نفی برقراردر؛ زیرا بروجه معروض سیاحتلرک عدینی چوغالته رق آمد و شدک انقطاعی موجب درجه ده بر شدت کورو. نتیجه بوللری در حال اصلاح و کشاد ایدر.

علی نصرت

ترجم احوال

موسیو هاشت

غزیه لرده کورلدیکنه نظر آ پارسده هاشت اداره خانه سی دیرکتوری موسیو زورژ هاشت بو کره الی بش یاشنده اولدینی حالده وفات ایتمشدر.

مشهور کتایجیلردن اولان موسیو هاشت ازبون دونور نشانینک شوالیه رتبه سی حائز اولدینی کبی سابقاً پارس تجارت اوطنه سی اعضاسندن موسیو زورژ ماسسون نام ذاتک رینه اعضا تعیین، و تجارت محکمه سنده اعضا بولنش ایدی. موسیو زورژ هاشت؛ ۱۸۸۲ سنه سندن

متجمل قالان محله اقامه اعضا لغته تعیین اولمش،
و ۱۸۸۰ سنه سنده لئون لاوورینیك ریسه Sénateur
inamovible تسمیه ایدلشد. فوق العده برذکاودرسته،
احوال عالم اولان و قوف تامه سی خارق العاده فکر و قلمی
اولان بو ذات بو آنه قدر خدمات واقعه سنده دوام و نبات
ایتمکده ایکن یازدیغیز و جهله کچیلرده وفات ایتمشدر.

پروفور آلفرد هاردی

پارس انجمن طبیبی اعضا سندن پروفور آلفرد
هاردی نام ذات دخی بو کوره آفرانغه کانون ناینک
یکرمی اوچنچی کونی صاحبین وفات ایتمشدر.

موسیو آلفرد هاردی ۱۸۱۱ سنه سنده تولد ایتش
و ۱۸۳۲ سنه سنده دو قور دیپلومه سی اخذ ایتدکن صکره
۱۸۳۶ ده سرریات داخلیه تعیین ایدلش و ۱۸۴۷ ده
دارالفنون سرریانه رئیس انتخاب اولمشدر.

دو قور آلفرد هاردی شاریه خسته خانه سنده ده
بولمش و ۱۸۶۷ ده دارالفنون طی پروفور لکنه تعیین
ایدلش و یشه بو صرده انجمن طی اعضا لغته تعیین
اولمشدر. موسیو آلفرد هاردی لژیون دونور نشتایده
حائز مستعد، ذکی بر طبیب ایدی.

امسانه هیری

معلومات متنوعه

یازین سایه دار بر محله «صندالیه» نشین اوله رق مستغرق
خواب اولوق، از بختیار القلردن اولسه کرکدر.

قلب انسانک نهجه شدردر

کجه صوره لجه قی اولسه انسانک قلبی صول
جهتند بولند یغنی همان بیلدر. بو خصوص همان عمومیتله
بو یله در. یعنی انسانک صول طرفند بولنور. فقط
طب نقطه نظرندن شایان دقت و اهمیت اولان شو
وقمه نیک نقلی فائده دن خالی اولسه کرکدر. کچنلرده

اعتباراً تأسیس ایدن کتابچی هاشت وقومانییه سنک
مؤسسیدر.

موسیو هاشت، مستقیم، غیور، ذکی بر ذات اولوب
مدت حیاتند، بالخاصه تأسیس ایتدیکی کتبخانه ده آثار
ادبی، جغرافی، علوم و فنون سائریه دار یک جوق
اتارک نشر و طبعنه باعث اولش و بوبایدکی خدمات
مسیوقه واقعه سی فرانسیز غزته لری بر لسان سقایشه
یاد و تذکار ایتمکده بولند قلمی کورلشد.

موسیو جون له موان

ترك حیات ایدن ذواتدن بری ده سننور و اقامه
اعضا سندن بولنان موسیو جون له موان در. جون له موان
۱۸۱۵ سنه سی لوند رده تولد ایتمشدر. تحصیل ابتدای سنک
بر قسقی انکتره ده وقوع بولدیغی بالاخره تحصیلات لازمه
سنک بر قسم بهی پارسده اولمشدر. ۱۸۴۰ سنه سندنبرو
«ژورنال ده دما» غزته سنه محررک ایتمکده و ۱۸۷۰ دن
صکره لری احسوال داخلیه نیک کسب صلاح ایتسی
ایچون کوزل و مؤثر مقاله لر، خارجی بولتیقه لر حقند
فوق العاده بندلر تحریر ایتمکده اولوب فرانسه غزته لری
شوزمانده جون له موان دن ده اایی بر غزته جی بولنه میه جغنی
قید و تحریر ایتمکده درلر.

موسیو جون له موان ۱۸۷۵ سنه سنده ژول ژانلیک

شئونات فیه ومدنیه

یلبازده لی صنایه

کچن نسخهلرک برنده «ایسون» طرفندن بر جمع
محله التریقله، متحرک یلبازده لر وضع اولند یغنی یازمش
ایدک. بو کوره دیگر بر اهل معرفتک نمره سی و تطبیقاتی
قولتوق صندالیه لرینک اوست طرفنه بر یلبازده وضع
اولنیور ایش.

بولبازده نیک بر فائده سی ده سینکدر و بوچکارله سائر
حشرات طیورنک ایشاع مضرتندن انسانای وقایه
ایده بیله جکدر. مأخذ یز اولان غزته دیورکده: باخصوص